

ILO Convention 190

Campaign for the ratification of C190 and the elimination of violence and harassment in the world of work.

#C190

#ITCANCHANGELIVES



IT CAN CHANGE LIVES

Женева, 25 ноября 2019 года

Всем членским организациям Глобального профсоюза IndustriALL

Международный день за искоренение насилия в отношении женщин

В июне 2019 года Международная конференция труда (МКТ) постановила ПРЕКРАТИТЬ насилие и домогательства в мире труда, приняв беспрецедентные инструменты международных трудовых отношений, Конвенцию МОТ № 190 (К190) и Рекомендацию № 206 (Р206).

По случаю Международного дня за искоренение насилия в отношении женщин IndustriALL призывает свои членские организации провести акции и поддержать новую К190 и ее ратификацию, чтобы внести свой вклад в искоренение гендерного насилия.

Исполнительный комитет на своем недавнем заседании 21 ноября в Женеве постановил одобрить и поддержать проведение IndustriALL кампании, содействующей применению Конвенции МОТ № 190 и требующей ее ратификации государствами-членами МОТ, которая пройдет под лозунгом «К190 – Возможность дать людям новую жизнь!».

Насилие и домогательства на рабочем месте являются повседневной реальностью для миллионов трудящихся женщин во всех уголках планеты.

К190 представляет собой серьезный инструмент борьбы с дискриминацией и неравенством в мире труда. Она призывает страны к принятию законов, обеспечивающих право на равенство и недопущение дискриминации в сфере труда и занятий, с особым упором на борьбу с гендерным насилием.

К190 является огромной победой профсоюзного движения, которое в течение долгих лет настаивало на создании международного правового инструмента, нацеленного на искоренение гендерного насилия. Принятие этой Конвенции придает новую энергию борьбе профсоюзов за мир труда, свободный от насилия и домогательств.

ILO Convention 190

Campaign for the ratification of C190 and the elimination of violence and harassment in the world of work.



#C190

#ITCANCHANGELIVES

IT CAN CHANGE LIVES

Приняв Обещание IndustriALL, Исполнительный Комитет и многие членские организации уже признали важность борьбы профсоюзов против гендерного насилия.

K190 дает новый толчок борьбе профсоюзов и других заинтересованных организаций с насилием и домогательствами в мире труда. **ДАВАЙТЕ ИСПОЛЬЗУЕМ ЕГО ПРЯМО СЕЙЧАС!**

Графику и плакаты для проведения кампании вы найдете [ЗДЕСЬ](#). Глобальный профсоюз IndustriALL подготовил листовку ([ИСП](#), [ФР](#), [АНГ](#)) для своих членских организаций, содержащую основные положения Конвенции МОТ № 190, а также руководство для профсоюзов по методике использования K190 и содействия ее ратификации. Следите за нами в социальных сетях в течение всех 16 дней Акции (до 10 декабря), чтобы узнать больше об этой новой Конвенции МОТ.

K190 – Возможность дать людям новую жизнь!

Вальтер Санчес – Генеральный Секретарь

Конвенция 190

**КОНВЕНЦИЯ ОБ ИСКОРЕНЕНИИ НАСИЛИЯ
И ДОМОГАТЕЛЬСТВ В СФЕРЕ ТРУДА**

Генеральная конференция Международной организации труда,
созванная в Женеве Административным советом Международного бюро
труда и собравшаяся на свою 108-ю сессию (столетия) 10 июня 2019
года,
напоминая, что в Филадельфийской декларации указывается, что все
люди, независимо от расы, веры или пола, имеют право на осуществ-
ление своего материального благосостояния и духовного развития
в условиях свободы и достоинства, экономической устойчивости и
равных возможностей,
подтверждая актуальность основополагающих конвенций Международ-
ной организации труда,
напоминая о других важных международных актах, таких как Всеобщая
декларация прав человека, Международный пакт о гражданских и
политических правах, Международный пакт об экономических,
социальных и культурных правах, Международная конвенция о лик-
видации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвида-
ции всех форм дискриминации в отношении женщин, Международ-
ная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов
их семей, Конвенция о правах инвалидов,
признавая право каждого человека на сферу труда, свободную от насилия
и домогательств, включая гендерное насилие и домогательства,
признавая, что насилие и домогательства в сфере труда могут представ-
лять собой нарушение прав человека или злоупотреблений и что
насилие и домогательства являются угрозой принципу равенства воз-
можностей, неприемлемы и несовместимы с достойным трудом,
признавая то, что важность культуры труда является основой взаимного
уважения и достоинства человека, способствующих предотвраще-
нию насилия и домогательств,
напоминая, что члены Организации несут особую ответственность за
содействие созданию общего климата нулевой терпимости по отно-
шению к проявлениям насилия и домогательств, с тем чтобы содей-
ствовать предотвращению подобных принципов поведения и практи-
ки, и что все участники сферы труда должны воздерживаться от
актов насилия и домогательств, предотвращать их и заниматься их
разбирательством,

признавая, что насилие и домогательства в сфере труда негативно воздействуют на психологическое состояние, физическое и сексуальное здоровье людей, на их чувство достоинства, на семейную обстановку и социальную среду,

признавая, что насилие и домогательства оказывают также негативное воздействие на качество государственных и частных услуг и могут препятствовать лицам, особенно женщинам, вступать на рынок труда, оставаться в составе рабочей силы и профессионально развиваться,

отмечая, что насилие и домогательства несовместимы с принципом содействия жизнеспособным предприятиям и отрицательно сказываются на организации труда, отношениях на рабочем месте, заинтересованности работников, репутации предприятий и производительности,

признавая, что гендерное насилие и домогательства несоразмерно негативно воздействуют на женщин и девочек, и признавая, что инклюзивный, комплексный и учитывающий гендерные аспекты подход, способствующий устранению первопричин и факторов риска, включая гендерные стереотипы, многочисленные и перекрёстные формы дискриминации и неравное гендерное соотношение сил, является важнейшей предпосылкой для устранения насилия и домогательств в сфере труда,

отмечая, что бытовое насилие может воздействовать на занятость, производительность и безопасность и что правительства и организации работодателей и работников и учреждения рынка труда могут содействовать, в рамках других мер, признанию последствий бытового насилия, реагированию на них и их разбирательству,

постановив принять ряд предложений, касающихся насилия и домогательств в сфере труда, что является пятым пунктом повестки дня сессии,

постановив, что эти предложения примут форму международной конвенции,

принимает сего двадцать первого дня июня месяца две тысячи девятнадцатого года нижеследующую конвенцию, которая может именоваться Конвенцией 2019 года о насилии и домогательствах.

I. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Статья 1

1. Применительно к настоящей Конвенции:

- а) термин «насилие и домогательства» в сфере труда обозначает ряд неприемлемых форм поведения и практики или угрозы таковых – будь то единственный или повторный случай, – целью, результатом или возможным следствием которых является причинение физического, психологического,

сексуального или экономического вреда, включая гендерное насилие и домогательства;

- b) термин «гендерное насилие и домогательства» означает насилие и домогательства, направленные на лиц по причине их половой или гендерной принадлежности, или которые несоразмерно воздействуют на лиц конкретного пола или конкретной гендерной принадлежности и включают сексуальные домогательства.

2. Безотносительно пунктов 1 а) и b) настоящей статьи определения, принятые в национальных законодательных и нормативных правовых актах, могут предусматривать единую или разные концепции.

II. СФЕРА ОХВАТА

Статья 2

1. Настоящая Конвенция защищает работников и других лиц в сфере труда, включая наёмных работников по определению национальных законодательства и практики, а также занятых лиц безотносительно их договорного статуса, лиц, проходящих профессиональную подготовку, включая стажёров и учеников, работников, трудовые отношения которых были прекращены, волонтеров, ищущих работу лиц и соискателей вакансий, а также лиц, осуществляющих властные функции, выполняющих обязанности и несущих ответственность работодателя.

2. Настоящая Конвенция применима ко всем секторам, государственным и частным, как в формальной, так и в неформальной экономике – будь то в городских или сельских районах.

Статья 3

Настоящая Конвенция охватывает ситуации, связанные с насилием и домогательствами в сфере труда, возникающие в период работы, связанные с работой или возникающие в связи с работой, выполняемой:

- a) по месту работы, в том числе в общественных местах и в частных помещениях, когда они являются местом работы;
- b) в местах, где работник получает заработную плату, пользуется перерывом на отдых или принимает пищу или пользуется санитарно-бытовыми помещениями и раздевалками;
- c) во время служебных командировок, поездок, профессиональной подготовки, мероприятий или социальной деятельности;
- d) в ходе коммуникаций, связанных с трудовой деятельностью, включая те, которые обеспечиваются информационно-коммуникационными технологиями;
- e) в жилых помещениях, предоставляемых работодателем;
- f) во время поездок на работу и с работы.

III. ОСНОВОПОЛАГАЮЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Статья 4

1. Каждый член Организации, ратифицирующей настоящую Конвенцию, признаёт и содействует реализации права каждого человека на сферу труда, свободную от насилия и домогательств.

2. Каждый член Организации внедряет и применяет, в соответствии с национальным законодательством и условиями и в процессе консультаций с представительными организациями работодателей и работников, инклюзивный, комплексный и гендерно чувствительный подход к предотвращению и устранению насилия и домогательств в сфере труда. Такой подход должен учитывать насилие и домогательства со стороны третьих лиц, там, где это необходимо, и он предусматривает:

- a) законодательный запрет насилия и домогательств;
- b) соответствующую политику, обеспечивающую противодействие насилию и домогательствам;
- c) принятие комплексной стратегии в целях осуществления мер, ориентированных на предотвращение и устранение насилия и домогательств;
- d) создание или упрочение механизмов правоприменения и мониторинга;
- e) предоставление жертвам доступа к средствам правовой защиты и поддержки;
- f) наказание виновных лиц;
- g) разработку инструментальных средств и руководств, а также проведение обучения и профессиональной подготовки и проведение информационно-разъяснительных мероприятий в доступных форматах, сообразно обстоятельствам;
- h) обеспечение действенных средств инспекционных проверок и разбирательств случаев насилия и домогательств, в том числе с участием служб инспекции труда и других компетентных органов.

3. Принимая и применяя подход, указанный в пункте 2 настоящей статьи, каждый член Организации признает различные и комплементарные роли и функции правительств и работодателей и работников и их соответствующих организаций, принимая во внимание различия их характера и масштабов их соответствующих обязанностей.

Статья 5

В целях предотвращения и устранения насилия и домогательств в сфере труда каждый член Организации соблюдает и содействует реализации основополагающих принципов и права в сфере труда, а именно: принципов свободы объединения и действенного признания права на ведение коллективных переговоров, ликвидации всех форм принудительного или обязательного труда, действенного запрещения детского труда и ликвидации дискриминации в области труда и занятий, а также способствует достойному труду.

Статья 6

Каждый член Организации принимает законодательные и нормативные правовые акты и проводит политику, гарантирующие право на равенство и недопущение дискриминации в сфере труда и занятий, в том числе для работающих женщин, а также работников и других лиц, принадлежащих к одной или нескольким уязвимым группам или группам, находящимся в ситуациях незащищённости, на которых несоразмерно сказываются насилие и домогательства в сфере труда.

IV. ЗАЩИТА И ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ

Статья 7

Без ущерба для и в соответствии со статьёй 1 каждый член Организации принимает законодательные и нормативные правовые акты, определяющие и направленные на недопущение насилия и домогательств в сфере труда, включая гендерное насилие и домогательства.

Статья 8

Каждый член Организации принимает надлежащие меры, направленные на предупреждение проявлений насилия и домогательств в сфере труда, в том числе:

- a) признавая важную роль государственных органов в отношении работников неформальной экономики;
- b) определяя в процессе консультаций с заинтересованными организациями работодателей и работников и применяя другие средства, сектора, роды занятий и формы организации труда, в которых работники и другие заинтересованные лица в большей степени подвергаются насилию и домогательствам;
- c) принимая меры, обеспечивающие действенную защиту таких лиц.

Статья 9

Каждый член Организации принимает законодательные и нормативные правовые акты, требующие от работодателей предпринимать надлежащие меры, соответствующие их уровню контроля, направленные на недопущение насилия и домогательств в сфере труда, включая гендерное насилие и домогательства, и, в частности, в той мере, в которой это практически выполнимо:

- a) принимать и проводить в процессе консультаций с работниками и их представителями политику на рабочем месте, касающуюся насилия и домогательств;
- b) учитывать акты насилия и домогательств и взаимосвязанные психосоциальные риски в рамках существующих систем управления безопасностью и гигиеной труда;

- c) выявлять при участии работников и их представителей факторы риска и оценивать существующие риски насилия и домогательств, а также принимать меры по их предупреждению и пресечению;
- d) предоставлять работникам и другим заинтересованным лицам информацию и подготовку, в доступных форматах, сообразно обстоятельствам, по выявленным факторам риска и существующим рискам насилия и домогательств, а также связанным с ними мерам профилактики и защиты, в том числе включая права и сферу ответственности работников и других заинтересованных лиц в соответствии с политикой, указанной в подпункте а) настоящей статьи.

V. ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОБЛЮДЕНИЯ И СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

Статья 10

Каждый член Организации принимает надлежащие меры в обеспечение того, чтобы:

- a) осуществлять мониторинг и обеспечивать исполнение национальных законодательных и нормативных правовых актов, касающихся насилия и домогательств в сфере труда;
- b) обеспечить работникам и другим заинтересованным лицам свободный доступ к надлежащим и эффективным средствам правовой защиты и к безопасным, справедливым и действенным механизмам уведомления и урегулирования споров в случае актов насилия и домогательств в сфере труда, в том числе:
 - i) к процедурам подачи жалоб и расследований, а также, в соответствующих случаях, к механизмам урегулирования споров на уровне рабочего места;
 - ii) к механизмам урегулирования споров за пределами рабочего места;
 - iii) к судам или трибуналам;
 - iv) к средствам защиты от виктимизации истцов, свидетелей и информаторов или от применения к ним мер воздействия;
 - v) к правовым, социальным, медицинским и административным мерам поддержки истцов и жертв;
- c) обеспечить защиту частной жизни заинтересованных лиц и конфиденциальность, насколько это возможно и сообразно обстоятельствам;
- d) предусмотреть меры наказания, когда это необходимо, в случае актов насилия и домогательств в сфере труда;
- e) гарантировать, чтобы жертвы гендерного насилия и домогательств в сфере труда получали реальный доступ к эффективным, надёжным и гендерно чувствительным механизмам урегулирования споров, поддержки, услуг и средств правовой защиты;

- f) признавать последствия воздействия бытового насилия для сферы труда и принимать меры для их устранения;
- g) гарантировать, чтобы работники имели право покинуть рабочие места, если они имеют достаточно веские основания полагать, что условия их труда создают назревающую и серьёзную опасность для их жизни или здоровья по причине насилия и домогательств, и при этом чтобы они не страдали от чрезмерных последствий;
- h) гарантировать, чтобы службы инспекции труда и другие соответствующие органы в установленном порядке были наделены правом рассматривать случаи насилия и домогательств, в том числе имели право выписывать ордера на осуществление мер, подлежащих немедленному исполнению, и ордера на прекращение работы в случае назревающей угрозы для жизни или здоровья работников, при соблюдении права обжалования в судебном или административном порядке, которое может быть предусмотрено законодательством.

VI. РЕКОМЕНДАТЕЛЬНАЯ ПОМОЩЬ, ОБУЧЕНИЕ И ИНФОРМАЦИОННО-РАЗЪЯСНИТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Статья 11

Каждый член Организации в процессе консультаций с представительными организациями работодателей и работников добивается принятия мер в обеспечение того, чтобы:

- a) проблема насилия и домогательств в сфере труда стала предметом соответствующей национальной политики, например, политики в таких областях, как безопасность и гигиена труда, обеспечение равенства и недопущение дискриминации и миграция;
- b) работодателям и работникам и их организациям, а также соответствующим органам предоставлялись рекомендации, ресурсы, обучение или другие инструментальные средства по вопросам насилия и домогательств в сфере труда, в частности в отношении гендерного насилия и домогательств;
- c) проводились в жизнь инициативы, включая информационно-разъяснительные кампании.

VII. СПОСОБЫ ПРИМЕНЕНИЯ

Статья 12

Положения настоящей Конвенции применяются посредством национальных законодательных и нормативных правовых актов, а также коллективных соглашений или других мер, соответствующих национальной практике, в том числе путём распространения существующих мер в области безопасности и гигиены труда на проблему насилия и домогательств или путём их адаптации и разработки особых мер, когда это необходимо.

VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 13

Официальные грамоты о ратификации настоящей Конвенции направляются Генеральному директору Международного бюро труда для регистрации.

Статья 14

1. Настоящая Конвенция имеет обязательную силу только для тех государств-членов Международной организации труда, ратификационные грамоты которых зарегистрированы Генеральным директором Международного бюро труда.

2. Настоящая Конвенция вступает в силу спустя двенадцать месяцев после даты регистрации Генеральным директором Международного бюро труда грамот о ратификации двух государств-членов.

3. Впоследствии настоящая Конвенция вступает в силу для каждого государства-члена Организации через двенадцать месяцев после даты регистрации его ратификационной грамоты.

Статья 15

1. Каждое государство-член Организации, ратифицировавшее настоящую Конвенцию, по истечении десяти лет со дня её первоначального вступления в силу может денонсировать её заявлением о денонсации, направленным Генеральному директору Международного бюро труда для регистрации. Такая денонсация вступает в силу только через один год после даты её регистрации.

2. Для каждого государства-члена Организации, которое ратифицировало настоящую Конвенцию и в годичный срок по истечении указанных в предыдущем пункте десяти лет не воспользовалось предусмотренным в настоящей статье правом на денонсацию, Конвенция будет оставаться в силе на следующие десять лет, и впоследствии оно может денонсировать её по истечении каждого десятилетия в порядке, предусмотренном в настоящей статье.

Статья 16

1. Генеральный директор Международного бюро труда извещает все государства-члены Международной организации труда о регистрации всех ратификационных грамот и заявлений о денонсации, направленных ему государствами-членами Организации.

2. Извещая государства-члены Организации о регистрации полученной им второй ратификационной грамоты, Генеральный директор обращает их внимание на дату вступления в силу настоящей Конвенции.

Статья 17

Генеральный директор Международного бюро труда направляет Генеральному секретарю Организации Объединённых Наций для регистрации, в соответствии со статьёй 102 Устава Организации Объединённых Наций,

исчерпывающие сведения о всех зарегистрированных им ратификационных грамотах и заявлениях о денонсации в соответствии с положениями предыдущих статей.

Статья 18

Каждый раз, когда Административный совет Международного бюро труда считает это необходимым, он представляет Генеральной конференции доклад о применении настоящей Конвенции и рассматривает целесообразность включения в повестку дня Конференции вопроса о её полном или частичном пересмотре.

Статья 19

1. Если Конференция примет новую конвенцию, полностью или частично пересматривающую настоящую Конвенцию, и если в новой конвенции не предусмотрено иное, то:

- a) ратификация каким-либо членом Организации новой, пересматривающей конвенции влечёт за собой автоматически, независимо от положений статьи 15 выше, немедленную денонсацию настоящей Конвенции при условии, что новая, пересматривающая конвенция вступила в силу;
- b) со дня вступления в силу новой пересматривающей конвенции настоящая Конвенция перестаёт быть открытой для ратификации государствами-членами Организации.

2. Настоящая Конвенция остаётся в любом случае в силе по форме и содержанию для тех государств-членов, которые ратифицировали её, но не ратифицировали пересматривающую конвенцию.

Статья 20

Английский и французский тексты настоящей Конвенции имеют одинаковую силу.